

MANUAL DE INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR (PORTUGUÊS)

INTRODUÇÃO

Esta ferramenta patenteada para pára-brisas é o método de corte interno original, que com êxito remove vidros de pára-brisas montados com uretano incluindo os de veículos com molduras assentes em uretano, molduras revestidas e/ou onde a vedação em uretano está posicionada afastada da borda do vidro, ou escondida funda na área do tablier. A lâmina vai e vem encostada à superfície do vidro pelo lado de dentro do veículo, cortando 100% da vedação de uretano com rapidez e eficiência ao longo de toda a periferia do vidro. Não é necessário fazer força e as molduras assentes no uretano mantêm-se no seu lugar.

INDICAÇÕES GERAIS E INSTRUÇÕES PARA REMOÇÃO. MONTAGEM DAS LÂMINAS À FERRAMENTA PNEUMÁTICA

Desligue sempre o tubo do ar antes de montar uma lâmina à ferramenta pneumática. Para montar uma lâmina, usando uma chave sextavada de 4mm, desenrosque o parafuso de fixação de ponta cônica na bucha da lâmina. Meta a lâmina o máximo possível na bucha, veja se está bem metida através do orifício de inspeção, e volte a apertar o parafuso de fixação. Volte a ligar o tubo do ar e lâmina está pronta a usar.

TODAS AS LÂMINAS PODEM SER MONTADAS NO PUNHO MANUAL

A mesma bucha de lâminas equipa estes punhos (WK7 e WK7L).

SORTIDO DE LÂMINAS

Há em existência um pequeno e compreensivo sortido de lâminas para servir a maior parte das instalações.

COPO DO CONTROLADOR

O copo do controlador permite que a profundidade dos braços seja fixada e regulada e está concebido para ficar assente contra a superfície do vidro. Isto garante igualmente que a lâmina fique segura bem assente e apertada contra a superfície do vidro para permitir um corte eficiente e controlador pelo operador. (Veja os Diagrama A e B).

DIAGRAMA A

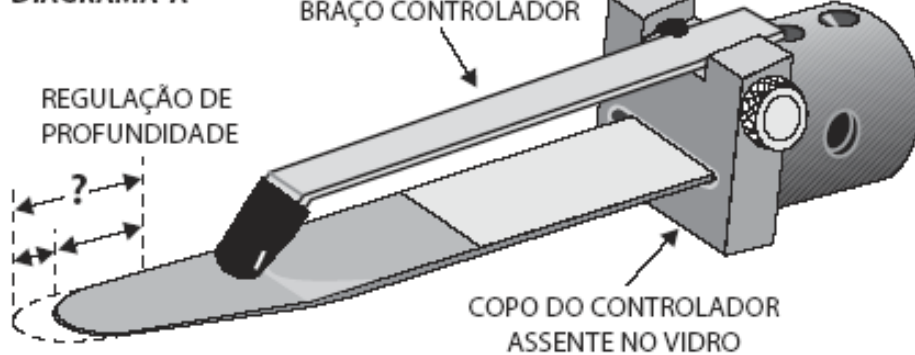


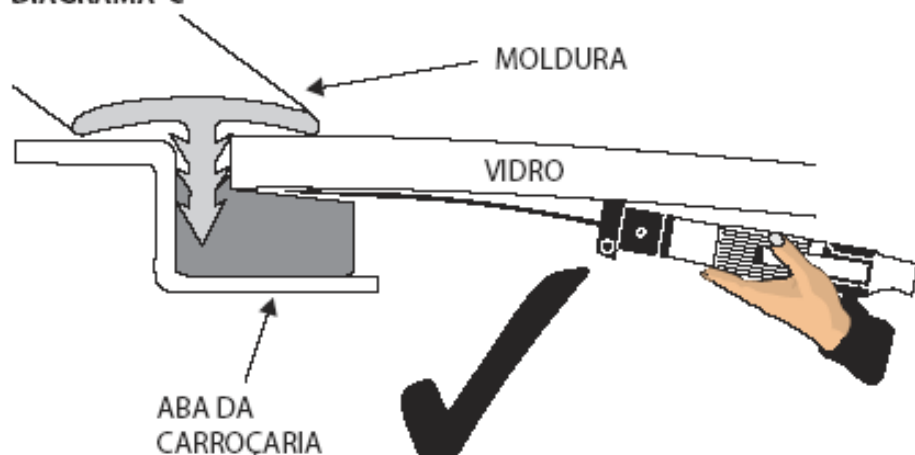
DIAGRAMA B



PROCEDIMENTO DE Corte CORRECTO

O Diagrama C mostra o método correcto de como trabalhar com a ferramenta pneumática. O copo do controlador e a lâmina estão assentes no vidro e a mão do operador fica posicionada por baixo da ferramenta para permitir que as costas da ferramenta pneumática trabalhem também o mais possível junto do vidro.

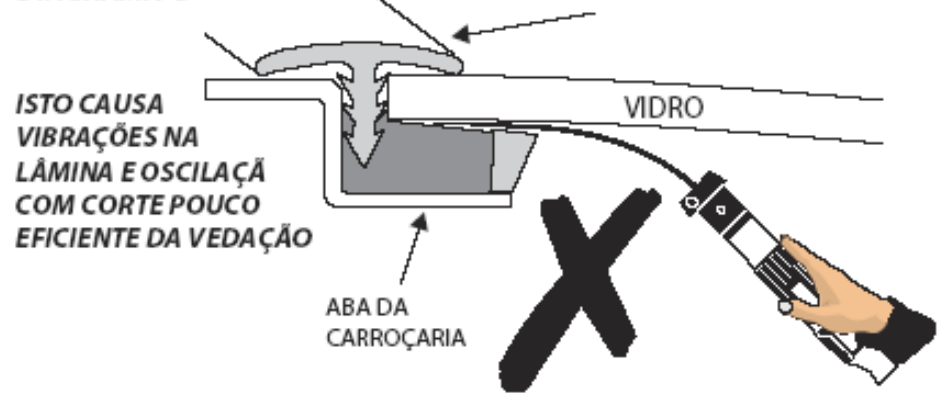
DIAGRAMA C



INCORRECT CUTTING PROCEDURES

O Diagrama D mostra a ferramenta pneumática a ser incorrectamente usada. A lâmina está a ser forçada para uma posição curvada anormal e a mão está colocada no topo da ferramenta pneumática. Isto provoca vibrações na lâmina e oscilação o que resulta em corte pouco eficiente da vedação.

DIAGRAMA D



PROCEDIMENTO DE Corte USANDO FERRAMENTA PNEUMÁTICA DE VAI E VEM

Posicione a ferramenta e a lâmina sobre o vidro. Ponha a ferramenta a trabalhar e regule a força. Carregue no gatilho de velocidade e segure-o até alcançar o máximo. Proceda com o corte da vedação/uretano como a seguir se recomenda:

1. Para vedações que são por vezes pequenas e / ou de tipo mais macio, segure a ferramenta e a lâmina a 45° e aplique uma certa pressão para iniciar e criar corte contínuo usando a ponta e a parte ateral da lâmina, **OU**
2. Segure a ferramenta e a lâmina a 90° e use um movimento de serrar ao mesmo tempo que movimenta da esquerda para a direita.

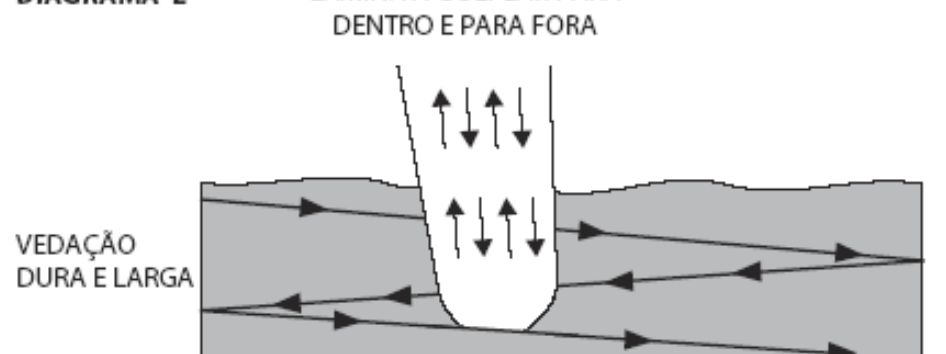
Com tipos de vedação mais duros, especialmente em vidro curvado, é recomendado como método mais eficiente o de golpear rapidamente dentro e fora a vedação de uretano com a ferramenta pneumática e lâmina, usando ao mesmo tempo lubrificação, especialmente nos casos em que a vedação se encontra escondida por baixo da área do tablier.

VEDAÇÃO EXTRA DURA E / OU LARGA

Quando se corta uma vedação extra dura e / ou larga, assegure-se que as lâminas estão bem afiadas e que é aplicada lubrificação. Com a ferramenta e a lâmina a funcionar em linha recta, aplique a ponta da lâmina directamente na vedação e, com uma acção rápida de golpear, mova da esquerda para a direita sobre uma distância pequena, cortando progressivamente a vedação. Assegure-se que a separação está completa antes de avançar para a próxima secção. (Veja os Diagramas B e E).

Não force as lâminas muito fundo dentro da vedação, pois isto causa demasiados encravamentos. Não se esqueça de carregar no gatilho de velocidade/força até ao máximo e de deixar a ferramenta pneumática e a ponta de corte da lâmina **FUNCIONAREM CONTINUAMENTE** quando corta vedações de uretano.

DIAGRAMA E

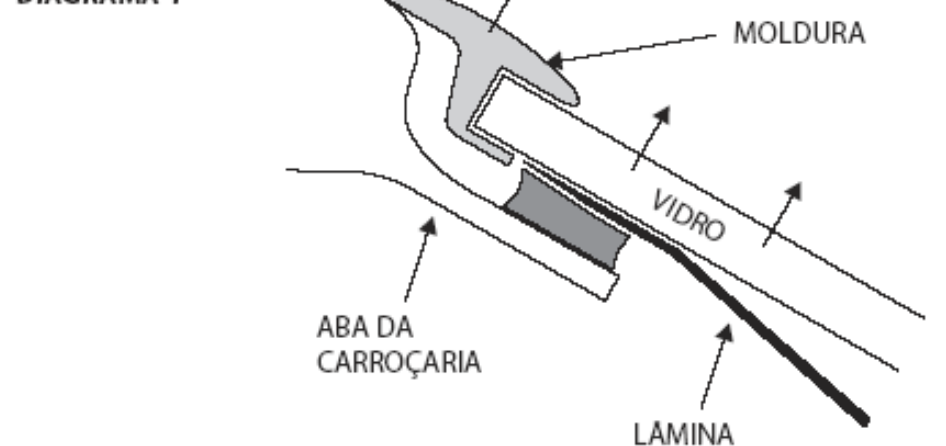


REMOÇÃO DE MOLDURAS ASSENTES EM URETANO

Quando houver molduras coladas, execute sempre o corte interno normal para separação do vidro e depois siga um dos seguintes pontos:

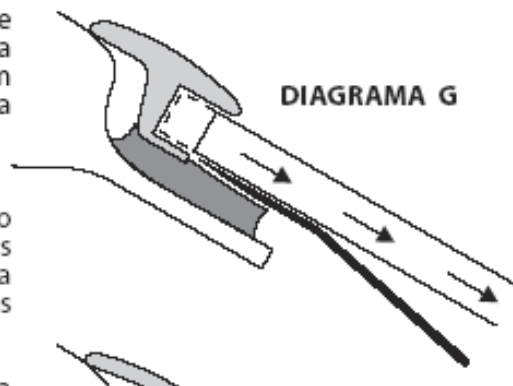
1. Tire o vidro fora com a moldura ainda agarrada (Veja o Diagrama F).

DIAGRAMA F



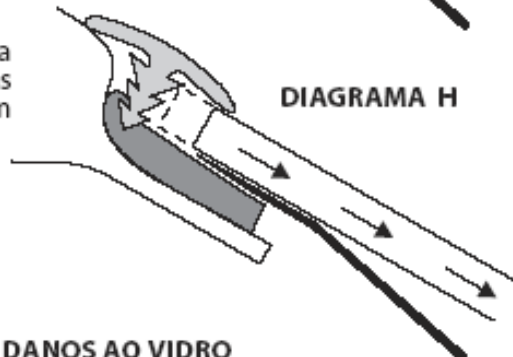
MANUAL DE INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR (PORTUGUÊS)

2. Veja se o vidro está totalmente liberto da moldura e da vedação e depois deslize com o vidro para baixo e para fora da moldura. (Veja os diagrama G e H).



3. As molduras e o vidro estão agora soltos e libertos depois do corte, permitindo uma limpeza fácil de todos os restos de uretano.

4. Para molduras revestidas, veja os Diagramas F e os Diagramas L e M - "Desmontagem de um vidro guarnecido".



DESMONTAGEM SEM CAUSAR DANOS AO VIDRO

Quando se está a trabalhar em áreas de alto risco ou junto dos cantos, ou para se retirar vidro laminado, distribua a acção de corte totalmente em volta do canto ou da área de risco para criar uma separação gradual. Não faça da lâmina alavanca nem a force para dentro do vedação causando pontos de tensão. Não empurre nem force o vidro sem que o corte interno esteja completamente terminado. Faça sempre uma verificação final com uma lâmina manual para se assegurar que a separação está completa.

REGULAÇÃO DA PROFUNDIDADE DE CORTE POR BRAÇOS CONTROLADORES

São fornecidos uma série de braços controladores para serem usados por baixo ou por cima das lâminas de corte. Estes braços podem ser rapidamente instalados no copo do controlador da ferramenta pneumática e ajustados de modo a regularem a profundidade de corte da lâmina e evitar danos na aba da carroçaria, moldura e vidro, etc. (Veja os Diagramas I, J, K e M - "Desmontagem de um vidro guarnecido").

DIAGRAMA I

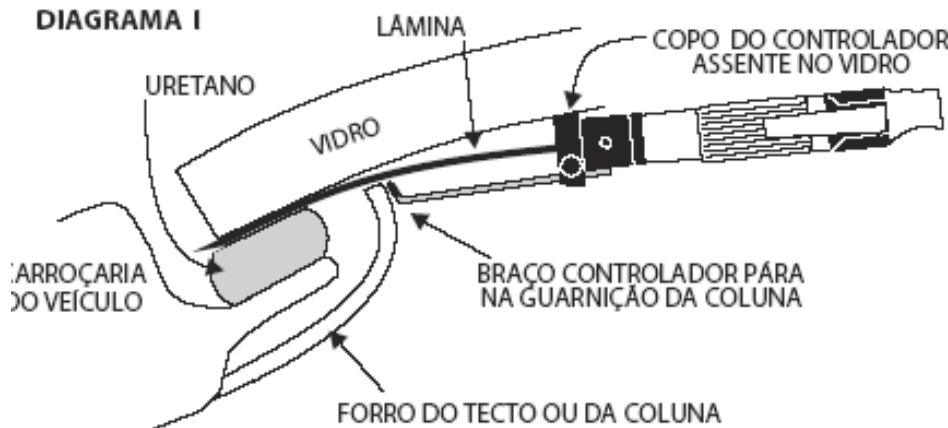


DIAGRAMA J

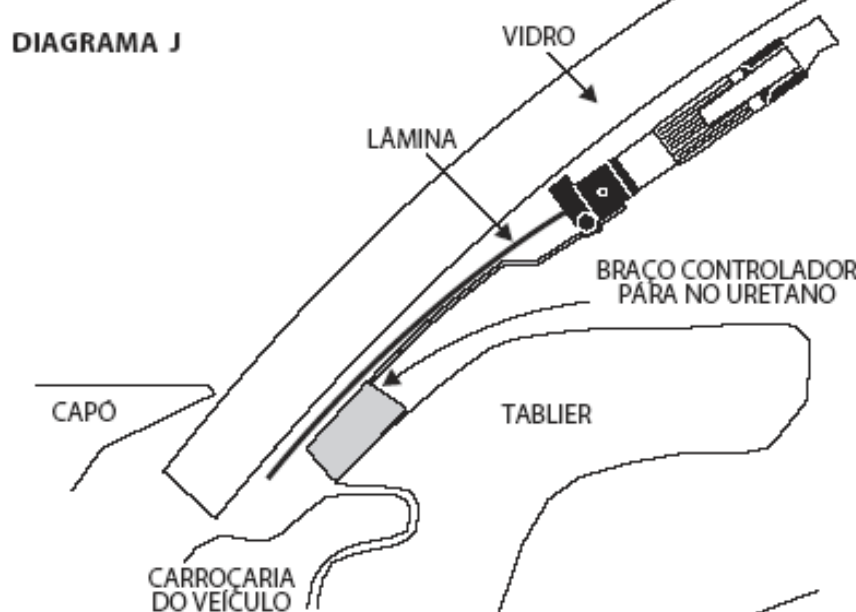
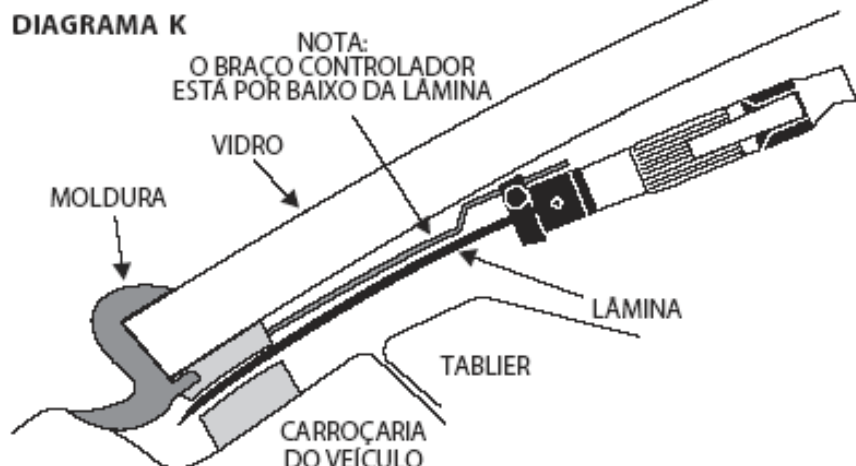


DIAGRAMA K



DESMONTAGEM DE UM VIDRO GUARNECIDO - LÂMINA INVERTIDA

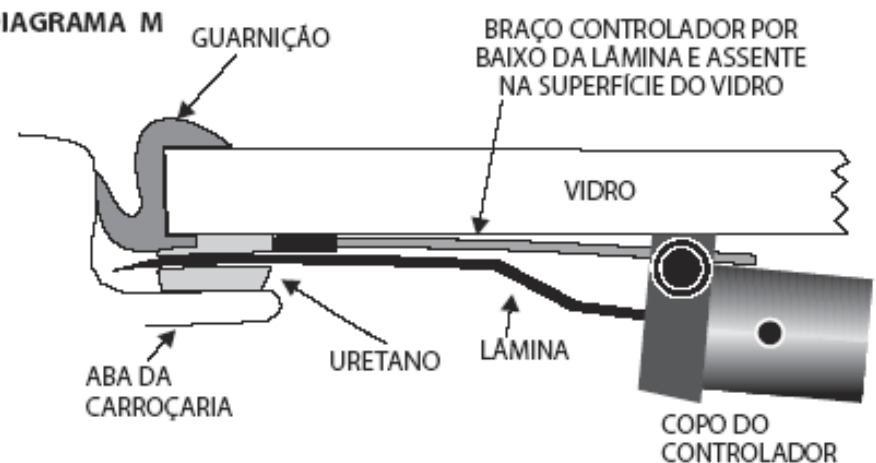
Para a desmontagem de vidros guarnecidos são normalmente usadas lâminas de concepção especial "R" (invertidas), ou as lâminas números 1 e 2 (em forma invertida). Usando estas lâminas, o lado redondo é seguro assente. (Refer Diagram L).

DIAGRAMA L



Quando for necessário, os braços controladores podem ser montados no copo do controlador e o braço controlador guia a lâmina por cima do topo da guarnição, controlando ainda a profundidade de penetração e evitando bater na aba da carroçaria e / ou nas curvas ou pontas da guarnição. (Veja o Diagrama K e M).

DIAGRAMA M



AFIAÇÃO DE LÂMINAS

Os melhores resultados de corte são obtidos com lâminas afiadas. O procedimento para se afiar as lâminas é o que se segue:

1. Afie as lâminas somente do lado redondo (trabalhado).
2. Mantenha o lado plano da lâmina liso para permitir que deslize sobre a superfície do vidro.
3. Se o lado de corte da lâmina estiver danificado, tem de ser refeito numa lixadeira de correia e depois alisado fino e afiado à pedra.

AVISO: LÂMINAS CEGAS OU MAL AFIADAS AFFECTAM NEGATIVAMENTE O RENDIMENTO E EFICIÊNCIA.

DESMONTAGEM DE GUARNIÇÕES DE PROTECÇÃO DOS LADOS DA CARROÇARIA, EMBLEMAS E PLACAS DE IDENTIFICAÇÃO/INSÍGNIAS

Use uma técnica semelhante à usada para retirar um pára-brisas de automóvel com a parte direita da lâmina a trabalhar assente na superfície do painel pintado. O uso de lubrificante é importante e recomendado.

NOTA: A lubrificação é importante e é recomendada para lubrificar a lâmina de corte e para proteger as superfícies pintadas.

DIAGRAMA N

PAINEL PLANO: REMOÇÃO DE GUARNIÇÕES COLADAS
Trabalhe com a parte direita da lâmina assente na superfície do painel.

PAINEL RECUADO: REMOÇÃO DE GUARNIÇÕES COLADAS
Começa por uma das pontas usando a lâmina plana comprida e trabalhe progressivamente ao longo da superfície do painel para separar a guarnição.

DIAGRAMA O



MANUAL DE INSTRUÇÕES DO UTILIZADOR (PORTUGUÊS)

REMOÇÃO DE FITA AUTOCOLANTE DUPLA E / OU URETANO DAS GUARNIÇÕES DE PROTECÇÃO DA CARROÇARIA

NOTA: NÃO USE LUBRIFICANTE

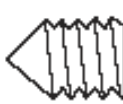
Regule a força e a velocidade da ferramenta pneumática. Segure a guarnição numa superfície plana. Com o lado redondo (trabalhado) da lâmina virado para baixo sobre a fita / uretano, incline a lâmina para um ângulo apropriado e comece a cortar a fita / uretano até que fique uma superfície acabada e limpa.

AVISO: Use sempre as lâminas na direcção contrária às mãos do operador.

SERROTE PNEUMÁTICO

Para conversão em serrote pneumático, execute os seguintes passos:

1. Desligue o tubo do ar.
2. Retire o parafuso de retenção de ponta cónica.
3. Meta a lâmina de serrote pneumático.
4. Meta e aperte o parafuso de retenção de ponta chata.
5. Volte a ligar o tubo do ar.



PARAFUSO DE RETENÇÃO DE PONTA (USO COM A LÂMINA DO CORTE)



PARAFUSO DE RETENÇÃO DE PONTA CHATA (USO COM O SERROTE)



RECOMENDAÇÕES GERAIS

A força e a velocidade da ferramenta podem ser controlados pelo operador, proporcionando uma acção de corte forte e segura quando é necessário ou uma acção de corte suave e exacta para trabalhos delicados.

VIBRAÇÃO DA LÂMINA

Quando uma lâmina vibra ou oscila contra o vidro, consulte os pontos 1, 2 e 3 que se seguem e ainda os Diagramas C e D.

1. Verifique se a ponta da lâmina está bem assente no vidro.
2. Assegure-se que a lâmina é mantida firme contra o vidro e que o ângulo está correcto.
3. Quando se corta por baixo do tablier, mantenha sempre que possível a ferramenta e a lâmina alinhadas.

LUBRIFICANTE

A lubrificação é importante para o movimento da lâmina. Lubrifique sempre que possível a área interna de corte e a aresta de corte externa.

CONFORTO PARA O OPERADOR

Para a maioria dos cortes em pára-brisas, o operador mantém-se de pé à porta do veículo e olha pelo lado de fora do pára-brisas. Somente os braços do operador necessitam de entrar para se poder trabalhar pelo lado de dentro do veículo. (Veja o Diagrama B).

PROTECÇÃO DA SUPERFÍCIE DO VIDRO

As bandas de cerâmica ou de UV podem ser riscadas se as costas da lâmina de corte friccionam contra a superfície. Para evitar que isto aconteça, assegure-se que a lâmina está seca e depois aplique na área curvada da lâmina uma pequena tira de Velcro® ou fita adesiva.

SUBSTITUIÇÃO DE LÂMINAS

Quando a forma e o comprimento da ponta de uma lâmina fica reduzida como resultado de repetidas afiações, pode ser necessário substituir essa lâmina para se voltar a trabalhar com eficiência.

Quando estiver a afiar uma lâmina, não a deixe aquecer demasiado.

WARNING:

Antes de usar o Kit para Remoção de Vidros de Automóveis, leia primeiro INFORMAÇÕES SOBRE MEDIDAS DE SEGURANÇA.

DADOS TÉCNICOS DA FERRAMENTA PNEUMÁTICA

VELOCIDADE LIVRE (BPM).....	6,500
COMPRIMENTO DE CURSO (mm).....	6
RUÍDO (dBA).....	77-79
ENTRADA DE AR (mm).....	5 (1/4"NPT)
PRESSÃO DE AR (BAR).....	6.2
CONSUMO DE AR (L/min).....	140
PESO (Kg).....	1.15
COMPRIMENTO TOTAL excluir mangueira de ar (mm).....	260

INFORMAÇÕES SOBRE MEDIDAS DE SEGURANÇA (PARA QUANDO SE USA O KIT DE DESMONTAR VIDROS DE AUTOMÓVEL)

IMPORTANTE

- Para reduzir os riscos de acidentes pessoais, todo o pessoal que usa, instala, repara, mantém ou substitui lâminas nesta ferramenta, ou trabalha próximo dela, deve ler e compreender as instruções no manual do operador e ver o vídeo de treino antes de usar o Kit de Desmontar Pára-Brisas.
- O dispositivo de segurança mais importante para esta ou qualquer outra ferramenta é a própria pessoa que com ela trabalha. O seu cuidado e bom senso são a melhor protecção contra acidentes.

SEGURANÇA DO OPERADOR

- Use sempre uma defesa para os olhos resistente a impacto, tal como óculos de segurança.
- É necessário cuidado especial no manuseamento de lâminas de desmontar pára-brisas, pois as pontas cortantes são muito afiadas.
- Para defesa das mãos e dos dedos, é recomendado o uso de luvas de protecção.
- Use e afie as lâminas sempre na direcção contrária à posição das mãos.
- Assegure-se que os parafusos de retenção das lâminas estão apertados quando segura as lâminas à ferramenta pneumática.
- Não dobre as lâminas de modo incorrecto, nem as use para fins diferentes daqueles para que foram concebidas (as lâminas podem partir-se). (Veja as Instruções no Manual do Operador).
- A Ferramenta Pneumática de Desmontar Pára-Brisas, e as respectivas lâminas e acessórios não podem ser modificados.
- Quando está a cortar vedações de uretano, use sempre a lubrificação recomendada para evitar aquecimento excessivo e fumos tóxicos.

FUNCIONAMENTO DA FERRAMENTA PNEUMÁTICA

- Corte sempre o abastecimento de ar e desligue sempre a ferramenta do tubo do ar quando muda de lâminas, faz reparações ou quando a ferramenta não está a ser usada.
- Para obter um rendimento máximo, se deve lubrificar a ferramenta de ar a diário (Se fornece Mobil DTE16M. É recomendado Mobil DTE 13M ou 11M para climas mais frios). No caso de que o lubrificante recomendado não esteja disponível, utilizar um lubrificante fino multiuso para ferramentas de ar.
- Não exceda a pressão de funcionamento da ferramenta (6,2 Bar)
- A força da ferramenta pneumática entre mínima e máxima é obtida rodando-se a válvula de controlo do ar (B12).
- Não ponha a ferramenta a trabalhar a alta velocidade quando não está a ser usada.
- Não arranque com a ferramenta antes de ela e a lâmina estarem na posição de trabalho correcta.
- Mantenha o corpo numa posição de equilíbrio e os pés bem assentes quando usa a ferramenta.
- Com a Ferramenta Pneumática de Desmontar Pára-Brisas use somente as lâminas e acessórios recomendados.
- Esta ferramenta deve ser usada e reparada somente por técnicos qualificados.
- Use a ferramenta pneumática somente de acordo com as especificações e aplicações aprovadas pelo fabricante.

SEGURANÇA DO VEÍCULO

- Remova todas as sujidades e areias das bordas do pára-brisas (soprando com ar).
- Proteja o tejadilho, capô, bancos interiores e tapetes com resguardos.
- Se for necessário, retire ou aplique fita de protecção / de mascarar nas guarnições internas e externas, nas molduras ou na pintura.
- Verifique se há acessórios e / ou ligações eléctricas no vidro do pára-brisas.

SEGURANÇA NO LOCAL DE TRABALHO

- Nunca aponte o ar para si ou para qualquer outra pessoa.
- Deve haver cuidado quando se desliga o abastecimento de ar, pois tubos a rabejar podem causar ferimentos graves.
- Verifique sempre se há tubos ou acessórios danificados ou soltos.
- Tenha sempre cuidado com tubos não em uso abandonados no chão ou nas áreas de trabalho.